



The National Council on CHW Core Consensus Standards

Tarjetas de referencia de roles y competencias





El Consejo C3



Define los roles, habilidades y cualidades comprehensivos de los CHWs



Establece conceso nacional



Proporciona orientación para mejorar las prácticas y políticas de los CHWs

www.C3Council.org

info@C3Council.org

Lanzado agosto 2023
Hecho con apoyo de Envision Equity
<https://envisionequity.org/>



CONSEJO C3 ROLES CENTRALES DE LOS CHWS

- 1 Proveer Mediación Cultural Entre Personas, Comunidades y Sistemas de Servicio
- 2 Proporcionar Educación e Información de Salud Apropriada Culturalmente
- 3 Coordinar la Atención de Salud, Gestión de Casos, y Navegación de Sistemas
- 4 Proporcionar Apoyo Social y Animar
- 5 Abogar por las Comunidades y los Individuos
- 6 Construir Capacidad Comunitaria e Individual
- 7 Proveer Servicios Directos
- 8 Implementar Evaluaciones de Individuos y de la Comunidad
- 9 Realizar Actividades de Alcance Comunitario
- 10 Participar en Evaluación e Investigación

1

Proveer Mediación Cultural Entre Personas, Comunidades y Sistemas de Servicio

A

Educar a personas y comunidades sobre cómo utilizar los Sistemas de Salud y Sociales (y su funcionamiento)

B

Educar a los Sistemas sobre las normas comunitarias y culturales (incluyendo la implementación de estandares de Servicios Cultural y Linguisticamente apropiados (CLAS por sus siglas en Inglés))

C

Incrementar la educación en salud y la comunicación intercultural



2

Proporcionar Educación e Información de Salud Apropriada Culturalmente

- A** Promoción de la salud y educación sobre la prevención de enfermedades de acuerdo a las necesidades lingüísticas y culturales de participantes y sus comunidades
- B** Proporcionar información necesaria para entender y prevenir enfermedades y ayudar a las personas en el manejo de sus condiciones de salud (incluyendo enfermedades crónicas)



3

Coordinar la Atención de Salud, Gestión de Casos, y Navegación de Sistemas

- A** Participar en la coordinación de la atención y/o en la gestión de casos
- B** Referencia de pacientes y seguimiento
- C** Facilitar transporte a servicios de salud y ayudar a superar barreras de los servicios de salud
- D** Documentar y dar seguimiento de datos individuales y de población
- E** Informar a las personas y a los sistemas de salud sobre los recursos y los retos de la comunidad



4

Proporcionar Apoyo Social y Animar

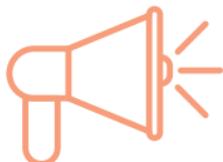
- A** Proporcionar apoyo individual y Entrenamiento
- B** Motivar y animar a las personas a obtener atención médica y otros servicios de salud
- C** Apoyar el manejo de la prevención de enfermedades y el manejo de las condiciones de salud (incluyendo enfermedades crónicas)
- D** Planear y/o dirigir grupos de apoyo



5

Abogar por las Comunidades y los Individuos

- A** Abogar por las necesidades y perspectivas de las comunidades
- B** Conectar con los recursos disponibles y abogar por las necesidades básicas (e.g. alimentación y habitación)
- C** Realizar actividades de promoción de políticas de salud



6

Construir Capacidad Comunitaria e Individual

- A** Desarrollar la capacidad individual
- B** Desarrollar la capacidad de la comunidad
- C** Entrenamiento y desarrollo de la capacidad individual con compañeros y entre grupos de CHWs



7

Proveer Servicios Directos

- A** Realizar pruebas básicas de detección de enfermedades (e.g., peso, talla, presión arterial)
- B** Proporcionar servicios básicos de salud (e.g., primeros auxilios, checar los pies de diabéticos)
- C** Satisfacer necesidades básicas (e.g., suministro directo de alimentos y otros recursos)



8

Implementar Evaluaciones de Individuos y de la Comunidad

A

Participar en el diseño, implementación e interpretación de evaluaciones a nivel individual (e.g., evaluación del ambiente en los hogares)

B

Participar en el diseño, implementación e interpretación de evaluaciones a nivel de la comunidad (e.g., encuesta de parabrisas de la comunidad, mapeo de recursos de la comunidad)



9

Realizar Actividades de Alcance Comunitario

- A** Búsqueda de individuos, familias y grupos de la comunidad, para su reclutamiento a los servicios y sistemas de salud
- B** Seguimiento de encuentros de salud y servicios sociales, de individuos, familias y grupos de la comunidad
- C** Visitas domiciliarias para proporcionar educación, evaluación y apoyo social
- D** Participar en presentaciones en agencias locales y eventos comunitarios



10 Participar en Evaluación e Investigación

- A** Participar en la evaluación de servicios y programas de los CHWs
- B** Identificar e involucrar a miembros de la comunidad como asociados de investigación, incluyendo procesos de consentimiento de la comunidad
- C** Participar en evaluación e investigación:
 - Identificar temas prioritarios y preguntas de investigación y evaluación
 - Desarrollo de evaluación, diseños de investigación y métodos
 - Recolección e interpretación de datos
 - Diseminación de hallazgos y resultados
 - Involucrar a todas las partes interesadas a utilizar hallazgos y resultados



CONSEJO C3 HABILIDADES CENTRALES DE LOS CHWS

- 1 Comunicación
- 2 Desarrollo de Relaciones Interpersonales
- 3 Coordinación de Servicios y Navegación
- 4 Desarrollo de Capacidades
- 5 Abogacía
- 6 Educar y Facilitar
- 7 Evaluar a Individuos y Comunidades
- 8 Actividades de Alcance Comunitario
- 9 Habilidades Profesionales y Conducta
- 10 Evaluación e Investigación
- 11 Base de Conocimientos

1

Comunicación



- A** Habilidad de usar el lenguaje con confianza
- B** Habilidad de usar el lenguaje de manera que involucre y motive
- C** Habilidad para comunicarse utilizando un lenguaje claro y sencillo
- D** Habilidad para comunicarse con empatía
- E** Habilidad para escuchar con atención
- F** Habilidad para preparar escritos, incluyendo comunicaciones electrónicas
- G** Habilidad para documentar el trabajo realizado
- H** Habilidad para comunicarse con la comunidad en la que trabaja

2

Desarrollo de Relaciones Interpersonales



- A** Habilidad para proporcionar entrenamiento y apoyo social
- B** Habilidad para conducir entrenamiento personal
- C** Habilidad para usar técnicas de entrevista (e.g., entrevistas motivacionales)
- D** Habilidad para trabajar en equipo
- E** Habilidad para manejar conflictos
- F** Habilidad para practicar humildad cultural

3

Coordinación de Servicios y Navegación



- A** Habilidad para coordinar la atención (incluyendo la identificación y acceso a recursos y la superación de barreras)
- B** Habilidad para hacer referencias de individuos apropiadamente
- C** Habilidad para facilitar el desarrollo de individuos y/o planes de acción de grupos y los logros de las metas
- D** Habilidad para coordinar actividades clínicas y otros servicios de la comunidad entre CHWs
- E** Habilidad para dar seguimiento a la atención y a los resultados de las referencias de individuos

4

Desarrollo de Capacidades



- A** Habilidad para ayudar a otros a identificar sus metas y desarrollar todo su potencial
- B** Habilidad para trabajar incrementando el empoderamiento de individuos y comunidades
- C** Habilidad para desarrollar redes, establecer conexiones con la comunidad y crear coaliciones
- D** Habilidad para enseñar habilidades para abogar por si mismo
- E** Habilidad para organizar a la comunidad

5

Abogacía



- A** Habilidad para contribuir al desarrollo de políticas
- B** Habilidad para abogar por el cambio de políticas
- C** Habilidad para abogar por individuos y comunidades

6

Educar y Facilitar



- A** Habilidad para enseñar estrategias de empoderamiento centradas en los individuos
- B** Habilidad para utilizar una serie de técnicas educativas efectivas
- C** Habilidad para facilitar discusiones grupales y toma de decisiones
- D** Habilidad para planear y dar clases y presentaciones para diversos grupos
- E** Habilidad para buscar información y responder a preguntas de temas pertinentes
- F** Habilidad para encontrar y compartir información solicitada
- G** Habilidad para colaborar con otros educadores
- H** Habilidad para recolectar y utilizar información de y con miembros de la comunidad

7

Evaluar a Individuos y Comunidades



- A** Habilidad para participar en la evaluación de individuos mediante la observación y la investigación activa
- B** Habilidad para participar en la evaluación de comunidades mediante la observación y la investigación activa

8

Actividades de Alcance Comunitario



- A** Habilidad para la búsqueda de casos, reclutamiento y seguimiento
- B** Habilidad para preparar y diseminar materiales
- C** Habilidad para desarrollar y mantener un inventario actualizado de recursos

9

Habilidades Profesionales y Conducta



- A** Habilidad para establecer metas, desarrollar y seguir un plan de trabajo
- B** Habilidad para balancear prioridades y el manejo del tiempo
- C** Habilidad para aplicar técnicas de pensamiento crítico y resolución de problemas
- D** Habilidad para utilizar tecnologías pertinentes
- E** Habilidad para proseguir educándose continuamente y perseguir oportunidades permanentes de aprendizaje
- F** Habilidad para maximizar su seguridad personal mientras labora en comunidades y clínicas
- G** Habilidad para respetar reglas éticas y jurídicas
- H** Habilidad para identificar situaciones de notificación obligatoria y hacer los reportes necesarios
- I** Habilidad para participar en el desarrollo profesional de los CHWs y para crear redes entre los grupos de CHWs
- J** Habilidad para establecer límites y practicar el cuidado de si mismo

10

Evaluación e Investigación



- A** A Habilidad para identificar problemas e iniciar investigación y evaluación para entender sus causas
- B** Habilidad para utilizar los principios de la Investigación Comunitaria Participativa (CBPR por sus siglas en Inglés)
- C** Habilidad para participar en procesos de investigación y evaluación incluyendo:
 - Identificar preguntas de investigación y evaluación de temas prioritarios
 - Desarrollar evaluaciones y diseños de investigación y métodos
 - Recolectar e interpretar datos
 - Diseminar hallazgos y resultados
 - Involucrar a colaboradores a tomar acción de los hallazgos y resultados

11

Base de Conocimientos



- A** Conocimiento sobre los determinantes sociales de la salud y disparidades relacionadas
- B** Conocimiento acerca de problemas de salud pertinentes
- C** Conocimiento acerca de estilos de vida saludables y cuidado personal
- D** Conocimiento acerca de situaciones de salud mental y de conducta y su relación con la salud física
- E** Conocimiento acerca de las teorías del comportamiento saludable
- F** Conocimiento acerca de los principios de salud pública
- G** Conocimiento acerca de la comunidad en la que trabaja
- H** Conocimiento sobre los Servicios de Salud y Servicios Sociales de los EEUU

CONSEJO C3 CUALIDADES DE LOS CHWS



El Consejo C3 no desarrolló esta lista de cualidades pero apoyó su investigación preexistente